

A High Court of Ireland (Írország) által 2011. augusztus 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Margaret Kenny és társai kontra Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance, Commissioner of An Garda Síochána

(C-427/11. sz. ügy)

(2011/C 311/41)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Ireland

Az alapeljárás felei

Felperes: Margaret Kenny, Patricia Quinn, Nuala Condon, Eileen Norton, Ursula Ennis, Loretta Barrett, Joan Healy, Kathleen Coyne, Sharon Fitzpatrick, Breda Fitzpatrick, Sandre Hennelly, Marian Troy, Antoinette Fitzpatrick, Helena Gatley

Alperesek: Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance, Commissioner of An Garda Síochána

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- Olyan körülmények esetén, ahol *prima facie* (első ránézésre) megállapítható a nemi alapú, közvetett hátrányos megkülönböztetés a díjazásban, ami sérti az EK 141. cikket (jelenleg EUMSZ 157. cikket) és a 75/117/EKG tanácsi irányelvet⁽¹⁾, az objektív igazolás megállapítása érdekében a munkáltatónak bizonyítania kell-e:
 - az összehasonlítható helyzetben lévő alkalmazottaknak az általuk betöltött állásokra való alkalmazását igazoló okokat;
 - az összehasonlítható helyzetben lévő alkalmazottak magasabb díjazását igazoló okokat;
 - a felperesek alacsonyabb díjazását igazoló okokat?
- Olyan körülmények esetén, ahol *prima facie* (első ránézésre) megállapítható a nemi alapú, közvetett hátrányos megkülönböztetés a díjazásban, a munkáltatónak az objektív igazoló okok megállapítása érdekében
 - a fellebbezők által hivatkozott, meghatározott összehasonlítható helyzetben levő alkalmazottak és/vagy
 - általában az összehasonlítható állások
 vonatkozásában kell-e előterjesztenie az igazoló okokat?
- A 2.b) kérdésre adandó igenlő válasz esetén, bizonyítottak-e az objektív igazoló okok annak ellenére, hogy az ilyen igazolás nem alkalmazható a kiválasztott, összehasonlítható helyzetben levő alkalmazottakra?
- Tévesen alkalmazta-e a Labour Court a közösségi jogot annak elfogadásakor, hogy „a szociális partnerek közötti jó kapcsolatokhoz fűződő érdeket” figyelembe lehet venni annak meghatározásakor, hogy a munkáltató objektív módon igazolni tudja-e díjazásbeli eltérést?

- Olyan körülmények esetén, ahol *prima facie* (első ránézésre) megállapítható a nemi alapú, közvetett hátrányos megkülönböztetés a díjazásban, bizonyíthatók-e az objektív igazoló okok az ellenérdekű félnek a szociális partnerek közötti kapcsolatokkal összefüggő megfontolásán? Van-e bármilyen jelentősége e megfontolásoknak az objektív igazoló okok elemzése során?

⁽¹⁾ A férfiak és a nők egyenlő díjazása elvének alkalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1975. február 10-i 75/117/EKG tanácsi irányelv (HL L 45., 19. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 179. o.)

A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) által 2011. augusztus 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Purely Creative Ltd és társai kontra Office of Fair Trading

(C-428/11. sz. ügy)

(2011/C 311/42)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Az alapeljárás felei

Felperesek: Purely Creative Ltd, Strike Lucky Games Ltd, Winners Club Ltd, McIntyre & Dodd Marketing Ltd, Dodd Marketing Ltd, Adrian Williams, Wendy Ruck, Catherine Cummings, Peter Henry

Alperes: Office of Fair Trading

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- A 2005/29/EK irányelv⁽¹⁾ I. Melléklete 31. pontjában foglalt tiltott gyakorlat tiltja-e, hogy a kereskedők arról tájékoztassák a fogyasztókat, hogy nyereséget nyertek vagy egyéb előnyhöz jutottak, ha valójában a fogyasztót bármilyen költség, ideértve a *de minimis* költséget, viselésére hívják fel a nyereség vagy egyéb előny érvényesítése kapcsán?
- Ha a kereskedő több lehetséges módot ajánl a fogyasztó számára a nyereség vagy egyéb előny érvényesítéséhez, az I. Melléklet 31. pontjába ütközik-e, ha az érvényesítés bármely módja kapcsán tett bármilyen cselekmény költséget, ideértve a *de minimis* költséget, keletkeztet a fogyasztó oldalán?
- Ha a fogyasztónál csak a *de minimis* költségeket felszámító érvényesítési mód nem ütközik az I. Melléklet 31. pontjába, hogyan kell a nemzeti bíróságnak megállapítania, hogy e költségek *de minimis* költségek? Különösképpen, e költségeknek teljességgel szükségesnek kell-e lenniük ahhoz, hogy: